

2021003473

ZMLUVA O PREVÁDZKOVANÍ SYSTÉMU PRE ÚHRADU PARKOVNÉHO PROSTREDNÍCTVOM PLATOBNÝCH A PALIVOVÝCH KARIET FORMOU WEBOVEJ APLIKÁCIE

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Mesto Košice
Sídlo: Tr. SNP č. 48/A, Košice, 040 11, Slovensko
Zastúpenie: Ing. Jaroslav Polaček – primátor mesta
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
SWIFT/BIC:
Tel.:
E-mail:

ďalej len „Objednávateľ“ na jednej strane

a

Dodávateľ: MPLA s.r.o.
Sídlo: Slezská 2310/115, Praha 3, 13000, Česká republika
Zastúpenie: Petr Váverka, jednatel (konateľ)
IČO: 24852333
DIČ: CZ24852333
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
SWIFT/BIC:
Tel.:
E-mail:

ďalej len „Dodávateľ“ na druhej strane

uzatvárajú túto Zmluvu o prevádzkovaní systému pre úhradu parkovného prostredníctvom platobných a palivových kariet formou webovej aplikácie (ďalej len „Zmluva“).

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Dodávateľ poskytuje služby spojené s platobným stykom a zúčtovaním, a to prostredníctvom ním vyvíjaného a prevádzkovaného softvérového riešenia, hlavne so špecializáciou na systém online komunikácie a úhradu pomocou webovej aplikácie s použitím bežných platobných kariet (najmä VISA, MasterCard a ďalších), kariet MPLA a palivových kariet (napr. CCS a ďalších) s možnosťou jeho prepojenia na informačný systém MP Manager a Univerzálny platobný portál prevádzkovaný Objednávateľom. Dodávateľ prehlasuje, že má skúsenosti

s prevádzkovaním platobného styku prostredníctvom systému pre úhradu za služby platobnými a palivovými kartami s využitím webovej aplikácie.

2. Objednávateľ je držiteľom sublicencie informačného systému (ďalej len „IS“) MP Manager pre riadenie procesov Mesta Košice (Mestskej polície v Košiciach) obsahujúci nástroj pre správu krátkodobého alebo dlhodobého parkovania.
3. Modul Univerzálny platobný portál (ďalej len „UPP“) IS MP Manager umožňuje realizáciu platieb implementáciou platobného systému poskytovaného Dodávateľom, ktorý umožňuje úhradu parkovného platobnými a palivovými kartami s využitím webovej aplikácie.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť systém umožňujúci úhradu parkovného prostredníctvom platobných a palivových kariet s využitím webovej aplikácie, ktorý bude prepojený s IS MP Manager a UPP v rámci mesta Košice a prostredníctvom ktorého bude počas trvania tejto zmluvy realizovať platobný styk pre Objednávateľa, a to vrátane zúčtovania platieb prijatých od užívateľov (ďalej len „Systém“).
2. Systém je poskytovaný ako komplexná služba, ktorá na podklade kombinácie softvérového a hardvérového riešenia vrátane poskytovania doplnkových služieb a činností umožňuje presun finančných prostriedkov ako úhrady parkovného od užívateľa prostredníctvom Dodávateľa k Objednávateľovi.
3. Dodávateľ sa zaväzuje Systém prepojiť s IS MP Manager a UPP a následne ho počas trvania tejto Zmluvy prevádzkovať.
4. Objednávateľ umožní Dodávateľovi za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve Systém implementovať a realizovať prostredníctvom neho platby parkovného.
5. Na vymedzených úsekoch miestnych komunikácií bude Systém fungovať podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy v súlade s príslušným všeobecne záväzným nariadením mesta Košice (ďalej len „VZN“).
6. Systém musí umožňovať:
 - a) úhradu parkovného prostredníctvom mobilnej platby s použitím platobnej karty alebo palivovej karty,
 - b) platbu je možné realizovať bez predchádzajúceho sťahovania aplikácií a bez predchádzajúceho „dobíjania“ kreditu účtu pre úhradu parkovného,
 - c) využitie QR kódu pre zrýchlenie procesu úhrady,
 - d) podporu GPS pre identifikáciu pásma/lokalitu parkovania,
 - e) možnosť voľby dĺžky parkovania: základná časová jednotka/tarifikačia: 1 polhodina, systém musí umožňovať úhradu za prvú polhodinu parkovania, ďalej možnosť voľby 1 – 5 hodín parkovania (ak VZN neurčuje kratšiu dobu) a taktiež možnosť celodenného parkovania (v súlade s platným cenníkom parkovného),
 - f) potvrdenie úhrady parkovného informáciou vo webovej aplikácii,
 - g) predĺženie doby zaplateného parkovného (uhradeného v park. automate, cez SMS alebo s použitím platobnej alebo palivovej karty),
 - h) úhradu parkovného na viac hodín prostredníctvom jednej platby, v prípade úhrady

- parkovného v čase pred začatím doby spoplatnenia v danom kalendárnom dni, platnosť úhrady parkovného začne plynúť až od začiatku doby spoplatnenia v danom pásme,
- i) v prípade úhrady parkovného v čase po skončení doby spoplatnenia v danom kalendárnom dni, informovanie vodiča, že si chce zakúpiť parkovné mimo doby spoplatnenia upozornením systému pri zadávaní platby,
 - j) integráciu, resp. prepojenie s IS MP Manager a UPP
 - k) upravovať a rozširovať Systém (nové cenové hladiny, iná prevádzková doba parkovania, rozširovanie alebo zmenšovanie pásiem, pridávanie nových pásiem, nové pravidlá zliav, príp. poskytnutie možnosti bezplatného parkovania),
 - l) zabezpečenie možnosti overenia platnosti úhrady za dočasné parkovanie online (kontrolnými zložkami prostredníctvom prepojenia s informačným systémom MP Manager a UPP).
7. Dodávateľ je po celú dobu trvania tejto Zmluvy zodpovedný za riadny chod a funkčnosť všetkých zložiek Systému, pričom tieto zabezpečí na vlastné náklady.
8. Systém bude vytvárať a uchovávať elektronické záznamy o priebehu komunikačných aktivít po dobu minimálne 3 mesiacov od vzniku elektronického záznamu tak, aby tieto boli elektronicky prístupné bez obmedzenia Objednávateľovi. Po uplynutí tejto lehoty je Dodávateľ povinný tieto údaje archivovať po dobu 1 roka od vzniku elektronického záznamu a na požiadanie ich sprístupniť Objednávateľovi v lehote do 15 pracovných dní od doručenia žiadosti, ak sa strany písomne nedohodnú na dlhšej lehote.
9. Výšku ceny spoplatnenia parkovného určuje Objednávateľ v zmysle VZN, t. j. Objednávateľ jednostranne stanoví výšku parkovného písomným oznámením Dodávateľovi. Nová výška sadzby parkovného musí byť doručená Dodávateľovi písomne minimálne s 14-denným predstihom, pokiaľ v oznámení nie je určený neskorší dátum jej platnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že na vykonanie zmien podľa tohto bodu sa nevyžaduje uzatvorenie dodatku k tejto Zmluve.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. So zreteľom na to, že Dodávateľ prevádzkoval Systém v prospech Objednávateľa už pred účinnosťou tejto Zmluvy na základe osobitného zmluvného vzťahu, Zmluvné strany sa dohodli, že testovacia prevádzka Systému sa nebude realizovať.
2. Dodávateľ prehlasuje, že zodpovedá za to, že má všetky práva k jednotlivým zložkám Systému (najmä autorské a iné práva k duševnému vlastníctvu) a je oprávnený Systém vybudovať a prevádzkovať v súlade s touto Zmluvou.
3. Dodávateľ sa zaväzuje, že Systém bude prevádzkovať s odbornou starostlivosťou a v súlade s touto Zmluvou.
4. Dodávateľ zodpovedá za bezporuchovú prevádzku Systému po celý čas trvania tejto Zmluvy s výnimkou nevyhnutných technických zásahov a pravidelnej technickej údržby. O technických zásahoch a pravidelnej technickej údržbe sa Dodávateľ zaväzuje Objednávateľa vopred písomne informovať, najneskôr 24 hodín pred plánovanou technickou odstávkou. V prípade, ak dôjde k poruchám Systému, Dodávateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním poruchy najneskôr do 8 hodín od nahlásenia poruchy Objednávateľom a poruchu odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 24 hodín od ohlásenia poruchy, pokiaľ sa s Objednávateľom písomne nedohodne na dlhšej lehote.

5. Po ukončení trvania tejto Zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje, že Systém vrátane všetkých jeho komponentov (i softvérových) odstráni alebo upraví tak, aby nezasiahol do existujúceho parkovacieho systému a tento mohol naďalej fungovať bez akýchkoľvek obmedzení. Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi všetky škody spôsobené pri odstraňovaní Systému alebo ktoré vzniknú v tejto spojitosti.
6. Dodávateľ, rovnako ako Objednávateľ sa zaväzujú vzájomne si bezodkladne oznámiť skutočnosti, ktoré bránia Dodávateľovi alebo Objednávateľovi plniť záväzky podľa tejto Zmluvy, a to formou emailovej správy alebo telefonicky dohodnutej kontaktnej osobe.
7. Dodávateľ určuje nasledovnú kontaktnú osobu, ktorá bude zastupovať Dodávateľa v rámci tohto zmluvného vzťahu: Romana Kábelová, tel. email:
Objednávateľ určuje nasledovnú kontaktnú osobu, ktorá bude zastupovať Objednávateľa v rámci tohto zmluvného vzťahu: JUDr. Peter Kaščák, tel. email:
8. Objednávateľ poskytne Dodávateľovi pri implementácii, riadení a prevádzkovaní Systému potrebnú súčinnosť.
9. Objednávateľ bude na úsekoch miestnych komunikácií so spoplatneným parkovaním a na parkovacích lístkoch uvádzať všetky údaje potrebné pre realizáciu úhrady prostredníctvom Systému.

Článok IV. Osobné údaje

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že boli oboznámení s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.
3. Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade kontroly činnosti Objednávateľa Úradom pre ochranu osobných údajov poskytne Objednávateľovi všetku súčinnosť.
4. Dodávateľ je povinný prijať také opatrenia (personálneho, technického a organizačného charakteru), aby pri spracovaní a akomkoľvek inom nakladaní s osobnými údajmi podľa tejto zmluvy nemohlo dôjsť k neoprávnenému či náhodnému prístupu tretích osôb k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, k neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov. Táto povinnosť Dodávateľa trvá aj po skončení spracovania osobných údajov na základe tejto Zmluvy.
5. V prípade porušenia pravidiel nakladania s osobnými údajmi zodpovedá Dodávateľ Objednávateľovi aj za prípadné sankcie a pokuty z toho vyplývajúce uplatnené voči Objednávateľovi a zaväzuje sa ich Objednávateľovi uhradiť.

Článok V.
Poplatok za využitie Systému, úhrada parkovného

1. Odmena Dodávateľa za využitie Systému je 290,- EUR za kalendárny mesiac bez príslušnej DPH.
2. So zreteľom na to, že Dodávateľ prevádzkoval Systém v prospech Objednávateľa už pred účinnosťou tejto Zmluvy na základe osobitného zmluvného vzťahu, Dodávateľovi nevznikli žiadne implementačné náklady.
3. Transakčné náklady z celkovej výšky všetkých úhrad parkovného (platených čiastok aj celkových tržieb za parkovanie motorových vozidiel) uskutočnených prostredníctvom Systému (ďalej len „Transakčné náklady“), vznikajú Dodávateľovi v tejto výške:
 - a. Transakčné náklady pre platobné (VISA, Mastercard) karty = 2 %
 - b. Transakčné náklady pre palivové karty (CCS a iné (MPLA karty) = 3 %pričom tento poplatok bude prefakturovaný podľa skutočnej výšky za každý kalendárny mesiac na základe reportov.
4. Dodávateľ sa zaväzuje Objednávateľovi zúčtovať všetky úhrady parkovného (a to vrátane zasielania detailného vyúčtovania) uskutočnené cez Systém za príslušné zúčtovacie obdobie, do 10. dňa mesiaca nasledujúceho po skončení každého zúčtovacieho obdobia a previesť v prospech účtu Objednávateľa príslušné finančné prostriedky predstavujúce parkovné uhradené prostredníctvom Systému za príslušné zúčtovacie obdobie, a to najneskôr do 20. dňa mesiaca nasledujúceho po skončení každého zúčtovacieho obdobia, na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy alebo na iný účet, ktorý Dodávateľovi Objednávateľ písomne oznámi.
5. Za zúčtovacie obdobie sa na účely tejto Zmluvy považuje obdobie jedného kalendárneho mesiaca, ktoré začína plynúť od 0:00 hod prvého dňa príslušného kalendárneho mesiaca do 24:00 hod posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
6. Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru v plnej výške dohodnutej Odmeny a Transakčných nákladov, na ktorú mu vznikne nárok za príslušné zúčtovacie obdobie a zašle ju Objednávateľovi najskôr spolu s detailným vyúčtovaním v súlade s bodom 3 tohto článku. Splatnosť faktúry je 20 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.
7. Za deň úhrady faktúry podľa bodu 6 tohto článku sa považuje deň odpísania z účtu Objednávateľa v prospech účtu Dodávateľa uvedeného v Zmluve alebo riadne oznámeného Objednávateľovi (pokiaľ bola úhrada vykonaná v správnej výške na správny účet).

Článok VI.
Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa zmluvná strana dostane do omeškania so splnením peňažného záväzku, má druhá zmluvná strana nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, ak Dodávateľ poruší povinnosť zabezpečiť riadnu prevádzku Systému svojím zavinením, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade, ak Dodávateľ poruší povinnosť podľa čl. 3 bod 4, t. j. nezačne s odstraňovaním väd bez zbytočného odkladu po ich oznámení Objednávateľom alebo tieto vady neodstráni

v stanovenej lehote, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.

4. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa odseku 1 a 2 tohto článku nie je dotknutý nárok zmluvnej strany na náhradu škody, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu ani nárok na odstúpenie od Zmluvy.

Článok VII.

Práva priemyselného vlastníctva

1. Objednávateľ berie na vedomie, že funkčné riešenie Systému a softvérové vybavenie, ktoré Dodávateľ pri plnení tejto Zmluvy využíva, sú predmetom autorskoprávnej ochrany podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon. Dodávateľ zodpovedá za škodu, ktorá tretím stranám vznikne v dôsledku neoprávneného zásahu funkčným riešením Systému alebo softvérovým vybavením používaným Dodávateľom pri plnení tejto Zmluvy do ich autorských práv alebo iných práv duševného vlastníctva.
2. Dodávateľ bezodplatne poskytuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na používanie predmetov autorskoprávnej ochrany Dodávateľa podľa odseku 1 tohto článku využívané na poskytovanie Služby, a to bez teritoriálneho obmedzenia a po dobu trvania tejto Zmluvy.

Článok VIII.

Rôzne

1. Ak nie je inak stanovené ustanoveniami o spracovaní osobných údajov, je Dodávateľ i Objednávateľ povinný po dobu trvania tejto Zmluvy a 2 roky po jej ukončení zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa na základe tejto Zmluvy či v súvislosti s ňou alebo pri prevádzkovaní Systému dozvedel a všetky takéto informácie budú považované za dôverné. Táto povinnosť sa nevzťahuje na informácie, ktoré sú alebo sa stanú verejne známymi so súhlasom Objednávateľa alebo na obsah tejto Zmluvy, ktorá je povinne zverejnená Zmluva.
2. Dodávateľ nie je oprávnený užívať obchodné meno, ochranné známky či iné označenia Objednávateľa pre akékoľvek svoje účely, najmä marketingové.

Článok IX.

Účinnosť a trvanie Zmluvy

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť 1. 1. 2022. Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva bude v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník zverejnená na webovom sídle Objednávateľa (www.kosice.sk).
2. Túto Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
3. Zmluvná strana je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností stanovených touto Zmluvou za podmienky, že porušujúca zmluvná strana bola druhou zmluvnou stranou písomne upozornená na porušenie povinností s možnou odstúpenia od zmluvy a nevykonala nápravu ani v lehote 7 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí obsahovať dôvod odstúpenia od zmluvy. Zmluva zaniká dňom, v ktorom bolo odstúpenie od Zmluvy doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok odstupujúcej zmluvnej

strany na náhradu spôsobenej škody ani nárok na úhradu zmluvnej pokuty v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.

4. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú na obdobie do 31.12.2022. Každá zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu vypovedať. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Počas trvania výpovednej lehoty sú zmluvné strany povinné riadne plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Ak vzniknú z tejto Zmluvy alebo z jej výkladu spory alebo názorové rozdiely, budú sa strany snažiť riešiť ich v prvom rade cestou zmieru a dohody. Zmluvný vzťah medzi zmluvnými stranami sa riadi slovenským právnym poriadkom.
2. Všetky zmeny či doplnenia Zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej dohody zmluvných strán.
3. Pokiaľ sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane alebo ukáže ako neplatné či neúčinné a toto ustanovenie je možné oddeliť od ostatných ustanovení Zmluvy, nemá takáto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť celej zmluvy a strany sa zaväzujú nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie takým ustanovením, ktoré v najvyššej možnej miere zachová hospodársky dôvod neplatného či neúčinného ustanovenia.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ dostane dve vyhotovenia a Dodávateľ jedno vyhotovenie. Všetky vyhotovenia Zmluvy sú rovnocenné a majú platnosť originálu.

V Košiciach dňa 30 -12- 2021 

V Prahe dňa 14. 12. 2021

.....
Ing. Jaroslav Polaček
primátor mesta Košice

.....
Petr Váverka
jednatel MPLA s.r.o.

Príloha č. 1

Výška úhrady za dočasné parkovanie (parkovací lístok)

Druh parkovacieho lístku		Základná sadzba	Maximálna denná sadzba / denný lístok
(1)	tarifné pásmo 1	0,75 € za každú začatú polhodinu	9,00 €
(2)	tarifné pásmo 2	0,50 € za každú začatú polhodinu	6,00 €
(3)	tarifné pásmo 3	0,25 € za každú začatú polhodinu	3,00 €
(4)	tarifné pásmo 4	0,25 € za každú začatú polhodinu	2,00 €
(5)	rezidentský parkovací lístok	0,25 € za každú začatú polhodinu	---
(6)	osobitný parkovací lístok ŤZP	0,00 €	---
(7)	opatrovateľský parkovací lístok	0,00 €	---

Poznámka: Denný lístok platí po dobu 24 hodín od zaplattenia, najneskôr však do konca doby spoplatnenia platnej počas nasledujúceho dňa. Ak sa však počas celého nasledujúceho dňa úhrada za parkovanie neplatí, denný lístok platí po dobu 48 hodín od zaplattenia.